

# Square

MAGAZINE-903

Ali Taptik  
Thao Tran  
David Trautrimas  
Rachel Wolfe  
Stéphane Poirier  
Amanda Pendlebury  
Gesche Würfel  
Alek Lindus  
Vincent Gouriou  
Goran Bertok



Ali Taptik	04
Thao Tran	14
David Trautrimas	25
Rachel Wolfe	33
Stéphane Poirier	46
Amanda Pendlebury	57
Gesche Würfel	68
Alek Lindus	78
Vincent Gouriou	88
Goran Bertok	99

Cliquez sur le lien de la page de présentation de chaque artiste pour visiter leur site web.

Click on the link on the artists' text pages to visit their website.

Les droit des images présentées dans ce magazine sont réservés à leurs auteurs respectifs.

The images published in this magazine are copyrighted to their respective authors.



# Editorial

---

Welcome to the Fall 2018 issue of Square Magazine.

In these hard times, when nothing seems to be working in the world, a bit of square photography will do wonders for your body and mind.

Trust me.

Christophe Dillinger, October 2018

---

*Bienvnu au numéro d'automne 2018 de Square Magazine.*

*En ces temps incertains, où rien ne semble plus marcher, un peu de photographie carrée fera des merveilles pour votre corps et votre esprit.*

*Faites-moi confiance.*

*Christophe Dillinger, octobre 2018*

---

99

# Goran Bertok

## Post Mortem

---

After several years of dealing with corpses, I decided to donate my own dead body to the local Institute of Anatomy. I obtained my own serial number under which my case is being followed. This process, when it materializes, looks somehow like this: a donated corpse is delivered to the institute and has to undergo a procedure where its usability is assessed. This procedure will eventually determine whether a corpse will be embalmed and preserved in one piece, or whether it is going to be cut and preserved in several parts.

Because of the visual results of those processes I imagine, I couldn't decide in what form I would want to end up. The use of the expression I is, of course, not appropriate – because the corpse won't be Me anymore but rather something very alien to me. However, despite the complete alienation of my own (dead) body, I can't decide which of the aforementioned processes would be less traumatic. I simply can't see myself becoming a whole and untouched corpse that will for a number of years be drowned in formaldehyde, kept away in the darkness of a stainless coffin.

On the other hand, the thought of cutting, slicing and chopping my joints causes some inevitable blunt tingling, similar to the tingling when I dream in which, however, physical sensation of pain is absent. It would seem that I still can't accept the fact that sooner or later I won't be able to feel anything whatsoever and that my self and my body will eventually irrevocably split.

A couple of months ago, I received another official letter from the institute in which I am being notified that the institute's capacities are temporarily filled and that at the moment it can't admit new corpses. And I thought to myself: How lucky I am to be alive!





*Après plusieurs années consacrées aux cadavres, j'ai décidé de faire don de mon propre corps à l'Institut d'Anatomie local. J'ai obtenu mon propre numéro de série sous lequel mon cas est suivi. Ce processus, quand il se matérialise, ressemble un peu à ça : un corps donné est livré à l'institut et doit subir une procédure permettant d'évaluer son utilité. Cette procédure déterminera éventuellement si un cadavre sera embaumé et préservé en un seul morceau, ou s'il sera découpé et préservé en plusieurs parties.*

*J'ai du mal à imaginer le résultat visuels de ces processus. Je ne peux pas décider sous quelle forme je voudrais finir. Bien entendu, l'utilisation de l'expression « je » n'est pas appropriée, car le cadavre ne sera plus « moi », mais plutôt quelque chose qui me serait tout à fait étrangé. Cependant, malgré l'aliénation complète de mon propre corps (mort), je ne peux pas décider lequel de ces processus serait moins traumatisant. Je ne me vois tout simplement pas en train de devenir un corps entier et intact qui sera noyé dans le formaldéhyde pendant plusieurs années, caché dans l'obscurité d'un cercueil en acier inoxydable.*

*D'autre part, l'idée de découper, de trancher et de couper mes articulations provoque des picotements inévitables, semblables aux picotements lorsque je rêve, dans lesquels, toutefois, la sensation physique de douleur est absente. Il semblerait que je ne puisse toujours pas accepter le fait que, tôt ou tard, je ne pourrai rien ressentir et que mon moi et mon corps finiront par se séparer de manière irrévocable.*

*Il y a quelques mois, j'ai reçu une autre lettre officielle de l'Institut qui m'informait qu'il était plein et ne pouvait pas recevoir de corps supplémentaire pour le moment. Et je me suis dit: quelle chance j'ai d'être en vie!*

















Rédacteur en chef: Christophe Dillinger  
Direction artistique: Yves Bigot  
Relecture: Pauline Sauveur, Garrett Williams  
Layout: Alice Milner

# contribute@squaremag.org

*We are always on the lookout for new talents. If you wish your work to be considered for publication, please send us a coherent series of 10 images maximum, 1000x1000@72dpi, plus a short introductory text.*

*Nous sommes toujours à la recherche de nouveaux talents. Si vous voulez nous présenter vos travaux, envoyez-nous une série cohérente de 10 images maximum, 1000x1000@72dpi, avec un court texte explicatif.*

## www.squaremag.org

# SQUARE

903-OCT18



Tag #squaremag on your instagram photos: we select one image a day to show the whole world your square genius